



[www.amiat.it](http://www.amiat.it)

amiat

# C'è più gusto insieme

DA OGGI LA RACCOLTA DIFFERENZIATA  
PARLA TUTTE LE LINGUE



Guida pratica alla corretta separazione dei rifiuti



A practical guide for the correct differentiation of waste



Guide pratique pour bien trier les déchets



Guía práctica para la correcta separación de los residuos



Ghid practic pentru separarea corectă a deșeurilor



دليل عملى للطريقة الصحيحة لفصل النفايات



正确垃圾分类的实用指导



## Caro concittadino

La tua collaborazione è indispensabile per mantenere pulito l'ambiente urbano: per questo ti invitiamo ad osservare alcune semplici norme di comportamento.

Nelle pagine successive ti verranno fornite, in modo chiaro e semplice, tutte le informazioni sulla raccolta dei rifiuti che, per essere efficace, deve essere differenziata.

La raccolta differenziata aiuta a proteggere noi stessi e l'ambiente, diminuendo il ricorso alle discariche e recuperando materiali e risorse. Anche tu puoi fare la tua parte seguendo le istruzioni riportate in questo opuscolo: il modo migliore per partecipare in prima persona alla vita della nostra città e per garantire alle nuove generazioni un futuro più pulito.



## Dear Citizen

Your collaboration is indispensable in order to keep the urban environment clean: for this reason we invite you to observe some simple rules of behaviour.

In the following pages, you will be given, in a clear and simple way, all information regarding waste collection that, in order to be effective, must be differentiated.

Differentiated waste collection helps to protect ourselves and the environment, by decreasing the need for waste dumps as well as the recovery of materials and resources. You can also do your part by following the instructions given in this leaflet: the best way in which to personally take part in the life of our city is to guarantee the next generations a cleaner future.



## Cher concitoyen

Votre collaboration est indispensable pour maintenir la ville propre : c'est pourquoi nous vous invitons à respecter quelques règles de comportement très simples.

Dans les pages suivantes vous trouverez, de manière claire et simple, toutes les informations au sujet du ramassage des déchets qui, pour pouvoir être efficace, doit être différencié.

Le tri sélectif aide non seulement à nous protéger nous-mêmes mais aussi l'environnement, en utilisant moins les décharges et en récupérant des matériaux et des ressources. Vous aussi vous pouvez en faire partie en suivant les instructions indiquées dans cette brochure : la meilleure façon pour participer en première personne à la vie de notre ville et pour garantir aux nouvelles générations un futur plus propre.



## Estimado conciudadano

Tu colaboración es indispensable para mantener limpio el ambiente urbano: por esto te invitamos cumplir con algunas normas de comportamiento mínimas.

En las páginas siguientes encontrarás, en modo claro y simple, toda la información necesaria sobre la recogida de residuos que, para ser efectiva, se deben separar. La recogida diferenciada ayuda a proteger a nosotros mismos y al ambiente, disminuyendo el tener que recurrir a vertederos y favoreciendo a la recuperación de materiales y recursos.

Tu también puedes hacer tu aporte siguiendo las instrucciones incluidas en este folleto: este es el mejor modo de participar activamente en la vida de nuestra ciudad y garantizar a las nuevas generaciones un futuro más limpio.



## Stimate concetățean

Colaborarea ta este indispensabilă pentru a menține curat mediul urban: de aceea te invităm să respecti câteva norme simple de comportament. În paginile următoare îți vor fi furnizate, în mod clar și simplu, toate informațiile despre colectarea deșeurilor, care pentru a fi eficientă, trebuie să fie diferențiată.

Colectarea diferențiată ajută să ne protejăm pe noi însine precum și mediul înconjurător, recurgând mai puțin la locurile de depozitare și ardere a deșeurilor și în același timp recuperând materiale și resurse.

Poți contribui și tu activ urmând instrucțiunile acestei broșuri: este modul cel mai potrivit de a participa în prima persoană la viața orașului nostru și de a asigura noilor generații un viitor mai curat.



مواطeni العزيز  
مشاركتك أمر ضروري للحفاظ على البيئة الحضارية نظيفة : لذلك نحن ندعوك الى الالتزام ببعض قواعد السلوك البسيطة.  
في الصفحات التالية سنعرض لكم بشكل واضح وبسيط كل المعلومات حول جمع النفايات التي يجب ان يتم فصلها لكي تصبح نافعة .

يساعد جمع النفايات ثم فصلها على حمايتنا نحن والبيئة المحيطة بنا عن طريق الحد من طمر النفايات و يساعد على استعادة الموارد .  
انت ايضا يمكنكم ان تقوم بدوركم عن طريق اتباع التعليمات الواردة في هذا الكتيب:  
انها افضل طريقة للمشاركة بصفة شخصية في حياة مدينتنا ولضمان مستقبل اكثر نظافة للاجيال الجديدة .



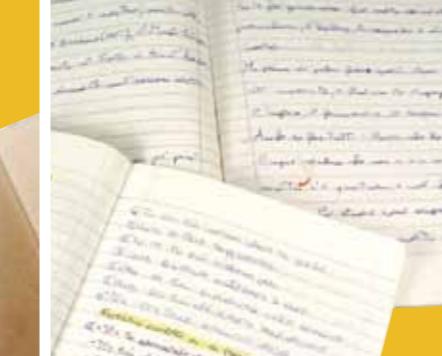
## 尊敬的市民

您的合作对于保持城市环境的整洁是必不可少的：因此请您遵守一些简单的行为规范。

后面几页我们将以明确简洁的方式向您提供所有垃圾分类的信息。为了更具效率，垃圾必须进行分类。

垃圾分类有助于保护我们自己和环境，减少垃圾填埋量，并对材料和资源进行回收。

按照这本小册子的说明，您也可以做出您的贡献：这是亲自参与我们城市生活、为新一代带来更清洁未来的最好方式。



## CARTA, CARTONE, CARTONE PER BEVANDE

PAPER, CARDBOARD,  
CARTON PACKAGES FOR DRINKS

PAPIER, CARTON, CARTON POUR BOISSONS

PAPEL, CARTÓN, CARTÓN DE BEBIDAS

HÂRTIE, CARTON,  
CARTON PENTRU BĂUTURI

الورق والورق المقوى وكرتون المشروبات

纸张、纸板、饮料包装纸盒



Buttare sfusa,  
non usare sacchetti di plastica

Don't use plastic carrier bags

Ne pas utiliser de sacs plastiques

No usar bolsas de plástico

Nu folosiți pungi din plastic

عدم استخدام أكياس بلاستيكية

不要使用塑料袋



No carta plastificata  
No plasticised paper  
Pas de papier plastifié

No papel plastificado

Nu hârtie plastificată

لا للورق البلاستيك

不要扔塑封纸



Appiattire prima di gettare  
Flatten before throwing away  
Aplatir avant de jeter  
Aplastar antes de tirar  
Strivăți bine înainte de a arunca  
تسطيخ العلبة قبل التخلص منها  
扔掉之前先压扁





**IMBALLAGGI IN PLASTICA**

**PLASTIC PACKAGING**

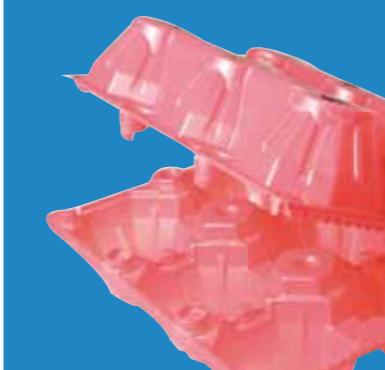
**EMBALLAGES PLASTIQUES**

**EMBALAJES DE PLÁSTICO**

**AMBALAJE DIN PLASTIC**

**التعبئة والتغليف البلاستيكية**

**塑料包装**



**Non disperdere nell'ambiente**

**Do not dispose of this in the environment**

**Ne pas jeter dans la nature**

**No dispersar en el ambiente**

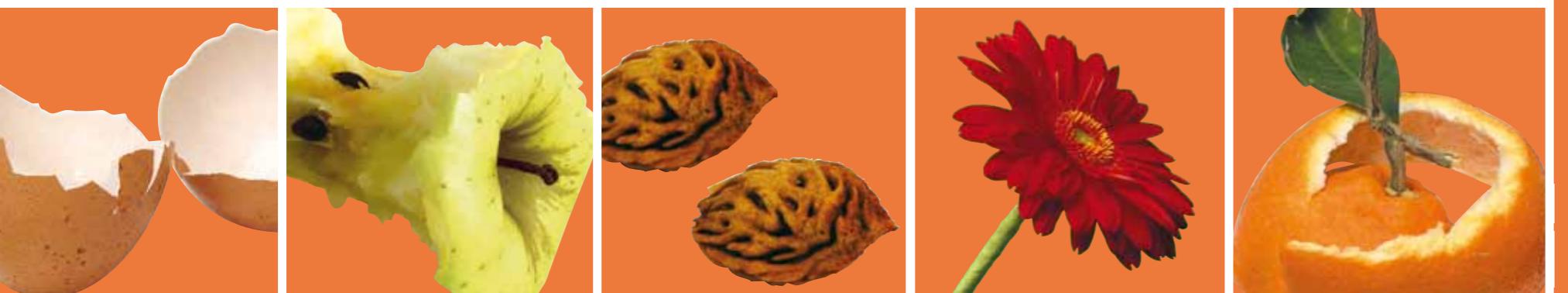
**Nu împărații în mediul înconjurător**

**لا تبدي في البيئة**

**不要随意乱扔**







**ORGANICO**  
**ORGANIC WASTE**  
**MATIÈRES ORGANIQUES**  
**RESIDUOS ORGÁNICOS**  
**ORGANIC**

عضوی

有机垃圾



No liquidi  
No liquids  
Pas de liquides  
No líquidos  
Nu lichide  
خالية من السوائل  
不要扔液体



Può essere avvolto in  
tovaglioli di carta  
It can be wrapped in a paper towel  
Elles peuvent être enveloppées  
dans du papier essuie-tout  
Se lo puede envolver en papel de cocina  
Poate fi înfășurat în hârtie  
de bucătărie  
يمكن ان يتم لفها بواسطه ورق منشف المطبخ  
可用厨房纸包裹



No pannolini  
No nappies  
Pas de couches  
No pañales  
Nu scutice  
خالية من الحفاضات  
不要扔麻布



**NON RECUPERABILE**  
**NON-RECOVERABLE WASTE**  
**NON RÉCUPÉRABLE**  
**NO RECUPERABLE**  
**NERECUPERABIL**

لا يمكن تدويره  
不可回收



Non disperdere nell'ambiente  
Do not dispose of this in the environment  
Ne pas jeter dans la nature  
No dispersar en el ambiente  
Nu împăraștiați în mediul înconjurător  
لا تبدد في البيئة  
不要随意乱扔



No riciclabili  
No recyclable waste  
Pas de déchets recyclables  
No reciclables  
Nu cele reciclabile  
غير قابلة للتدوير  
不要扔可回收垃圾



No materiali pericolosi  
No hazardous materials  
Pas de matériaux dangereux  
No materiale peligrosos  
Nu materiale periculoase  
لا للمواد الخطرة  
不要扔危险物品



**ABITI USATI  
USED CLOTHES  
VÊTEMENTS USÉS  
ROPA USADA  
HAINE UZATE**  
الملابس المستعملة  
旧衣服

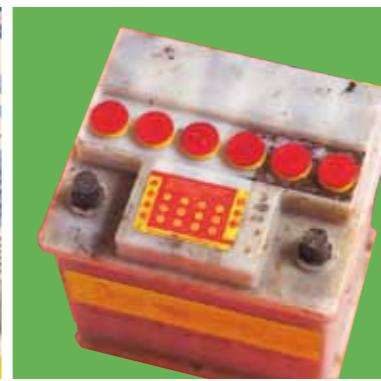


**ANCHE ALL'ECOCENTRO**  
Can also be taken to the Eco-centre  
Aussi à l'eco-centre  
También en el ecocentro  
și direct la Ecocentre  
أيضاً في مركز جمع وفصل الغايات  
可以交给生态回收中心

**SOLO ABITI IN BUONO STATO**  
Only clothes in good condition  
Uniquement des vêtements en bon état  
Solo ropa en buen estado  
doar haine în stare bună  
فقط الملابس التي في حالة حية  
仅限保存尚好的衣服



**PERICOLOSI • HAZARDOUS URBAN WASTE  
DÉCHETS URBAINS DANGEREUX •  
RESIDUOS URBANOS PELIGROSOS •  
DEȘEURI URBANE PERICULOASE •  
النفايات الخطرة • 危险城市垃圾**



Non buttarli nei bidoni, portali all'Eco-centro  
Don't throw this in the bins, take it to the Eco-centre  
Ne pas les jeter dans les poubelles mais  
les apporter à l'Eco-centre  
No arrojarlos en los contenedores, llevarlos al Ecocentro  
Nu le aruncați în tomberoane, duceti-le la Ecocentre  
لا تلقى في الصناديق، يتم حلها لمركز جمع النفايات  
不要将其扔在铁桶里，将其交给生态回收中心

**GLI ECOCENTRI AMIAT****THE ECO-CENTRES AMIAT****LES ÉCO-CENTRES AMIAT****LOS ECO-CENTROS AMIAT****ECOCENTRE AMIAT****مراكز جمع وفصل النفايات****AMIAT 生态回收中心**

**COSA SI PUO' PORTARE:**  
verde e ramaglie, rifiuti ingombranti, pile e batterie usate, farmaci scaduti, frigoriferi, televisori e PC, rifiuti informatici, latte di vernice, oli minerali e vegetali, lampade al neon, contenitori etichettati "T" e/o "F", piccoli quantitativi di materiali di demolizione, occhiali usati

**QU'EST-CE QU'ON PEUT Y APPORTER:**  
fauchage et branchages, déchets encombrants, piles et batteries usagées, médicaments expirés, réfrigérateurs, postes de télévision et ordinateurs, déchets informatiques, bidons de peinture, huiles minérales et végétales, lampes néon, récipients étiquetés "T" et/ou "F", petites quantités de matériaux de démolition, lunettes usées

**WHAT YOU CAN TAKE THERE:**  
leaves and branches, bulky waste, used batteries, waste medicine, fridges, TVs and PCs, waste computer components, paint tins, mineral and vegetable oils, neon lamps, containers labelled "T" and/or "F", small quantities of debris, old glasses.

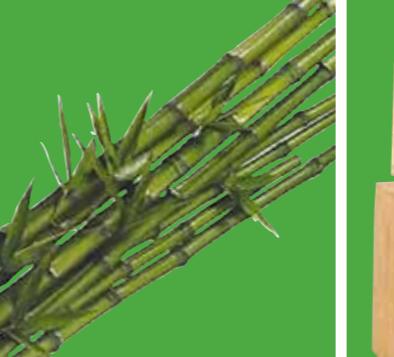
**QUÉ SE PUEDE LLEVAR:**  
restos de jardinería, residuos voluminosos, pilas y baterías usadas, medicamentos caducados, neveras, televisores y ordenadores, residuos de material informático, pintura, aceites minerales y vegetales, lámparas de neón, contenedores etiquetados "T" y/o "F", pequeñas cantidades de residuos de demolición, anteojos usados.

ما يمكن ان يتم جمعه : الاشجار و الاغصان، النفايات ذات الحجم الكبير، المصاصيع والبطاريات المستعملة، الأدوية منتهية الصلاحية، التلفاز، التليفزيونات و اجهزة الكمبيوتر، نفايات الحاسوب، على الملاط، الرزبوت المعدينة و النباتية، المصاصيع الثمين، حذويات المواد اللاصقة السامة و القابلة للاشتعال، كميات صغيرة من مواد الهدم، نظارات مستعملة

可回收哪些东西：绿色植物和修剪的枝叶；大体积垃圾；旧电池；过期药品；冰箱；电视和计算机；信息产品垃圾；油漆；矿物油和植物油；霓虹灯；有“T”和/或“F”标签的容器；少量拆除物垃圾；旧眼镜



DOVE SONO	WHERE THEY ARE	OÙ SONT-ILS	DÓNDE SE ENCUENTRAN	UNDE SE GĂSESC	اين توجد	地址：
VIA ARBE, 12 da lunedì a sabato 7:00-19:00	VIA ARBE, 12 From Monday to Saturday 7:00 a.m. - 7:00 p.m.	VIA ARBE, 12 du lundi au samedi 7:00-19h00.	VIA ARBE, 12 de lunes a sábado de 7 a 19hs.	VIA ARBE, 12 De luni până sâmbătă 7:00-19:00.	VIA ARBE, 12 من الاثنين الى السبت من الساعة 7:00 حتى 19:00	VIA ARBE, 12 周一至周六 7:00-19:00.
CORSO BRESCIA, 113/A da Lunedì a Sabato 8:00-18:00	CORSO BRESCIA, 113/A From Monday to Saturday 8:00 a.m. - 6:00 p.m.	CORSO BRESCIA, 113/A du lundi au samedi 8h00-18h00	CORSO BRESCIA, 113/A de lunes a sábado 8:00-18:00	CORSO BRESCIA, 113/A de Luni până Sâmbătă 8:00-18:00	CORSO BRESCIA, 113/A من الاثنين الى السبت من 8:00 حتى 18:00	CORSO BRESCIA, 113/A 周一至周六 8:00-18:00
VIA GERMANANO, 48 da Lunedì a Sabato 6:30-11:30/ 13:30- 18:30	VIA GERMANANO, 48 From Monday to Saturday 6:30 a.m. -11:30 a.m. / 13:30 p.m.- 6:30 p.m.	VIA GERMANANO, 48 du lundi au samedi 6h30-11h30 / 13h30-18h30	VIA GERMANANO, 48 de lunes a sábado 6:30-11:30 / 13:30- 18:30	VIA GERMANANO, 48 de Luni până Sâmbătă 6:30-11:30 / 13:30- 18:30	VIA GERMANANO, 48 من الاثنين الى السبت من 6:30 حتى 11:30 / 18:30 من 13:30 حتى 18:30	VIA GERMANANO, 48 周一至周六 6:30-11:30 / 13:30- 18:30
VIA SALGARI, 21/A da Lunedì a Sabato 8:00-18:00	VIA SALGARI, 21/A From Monday to Saturday 8:00 a.m. - 6:00 p.m.	VIA SALGARI, 21/A du lundi au samedi 8h00-18h00	VIA SALGARI, 21/A de lunes a sábado 8:00-18:00	VIA SALGARI, 21/A de Luni până Sâmbătă 8:00-18:00	VIA SALGARI, 21/A من الاثنين الى السبت من 8:00 حتى 18:00	VIA SALGARI, 21/A 周一至周六 8:00-18:00
CORSO MONCALIERI, 420/A da Lunedì a Sabato 8:00-18:00	CORSO MONCALIERI, 420/A From Monday to Saturday 8:00 a.m.- 6:00 p.m.	CORSO MONCALIERI, 420/A du lundi au samedi 8h00-18h00	CORSO MONCALIERI, 420/A de lunes a sábado 8:00-18:00	CORSO MONCALIERI, 420/A de Luni până Sâmbătă 8:00-18:00	CORSO MONCALIERI, 420/A من الاثنين الى السبت من 8:00 حتى 18:00	CORSO MONCALIERI, 420/A 周一至周六 8:00-18:00
VIA ZINI, 139 da Lunedì a Sabato 8:00-18:00	VIA ZINI, 139 From Monday to Saturday 8:00 a.m.-6:00 p.m.	VIA ZINI, 139 du lundi au samedi 8h00-18h00	VIA ZINI, 139 de lunes a sábado 8:00-18:00	VIA ZINI, 139 de Luni până Sâmbătă 8:00-18:00	VIA ZINI, 139 من الاثنين الى السبت من 8:00 حتى 18:00	VIA ZINI, 139 周一至周六 8:00-18:00
Di prossima apertura: VIA GORINI, 6	Opening soon: VIA GORINI, 6	Prochaine ouverture: VIA GORINI, 6	Próxima apertura: VIA GORINI, 6	Se va deschide în curând: VIA GORINI, 6	VIA GORINI, 6 الافتتاح قريباً	即将开张: VIA GORINI, 6



**RIFIUTI FERROSI • IRON WASTE • DÉCHETS FERREUX**  
• CHATARRA • DEŞURI FEROASE •  
• النفايات الحديدية • 铁质垃圾

**APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE ( RAEE )**  
**ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**  
**APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**  
**APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS**  
**APARATURĂ ELECTRICĂ ȘI ELECTROTEHNICĂ**  
• الاجهزه الكهربائية والالكترونية • 电力和电子设备

**RAMAGLIE • BRANCHES • BRANCHAGES**  
• RAMILLAS • RAMURI •  
• الفروع • 修剪的枝叶

**RIFIUTI LEGNOSI • WOOD WASTE • DÉCHETS DE BOIS**  
• RESIDUOS DE MADERA • DEŞURI LEMNOASE •  
• النفايات الخشبية • 木质垃圾



**AMIA**



**ECOCENTRO**

#### ALTRI RIFIUTI DA PORTARE ALL'ECOCENTRO

OTHER TYPES OF WASTE  
TO TAKE TO THE ECO-CENTRE

AUTRES DÉCHETS À APPORTER À L'ÉCO-CENTRE

OTROS RESIDUOS PARA TRAER AL ECOCENTRO

#### ALTE DEȘEURI CARE POT FI ADUSE LA ECOCENTRE

النفايات الأخرى التي يجب نقلها لمركز جمع و فصل النفايات

其它可交给生态回收中心的垃圾

#### RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI INGOMBRANTI

Il ritiro dei rifiuti ingombranti (elettrodomestici e apparecchi elettronici, mobili, bombole del gas vuote..) è gratuito telefonando al **numero verde 800017277**. In alternativa si possono portare gratuitamente presso gli Ecocentri.

#### DIFFERENTIATED COLLECTION OF BULKY WASTE

The collection of bulky waste (household appliances and electronic equipment, furniture, empty gas bottles...) is free by telephoning the **freephone number 800017277**. Alternatively you can take these items free of charge to the Eco-centres.

#### TRI SÉLECTIF DES DÉCHETS ENCOMBRANTS

Le retrait des déchets encombrants (appareils électroménagers et appareils électroniques, meubles, bouteilles de gaz vides...) est gratuit, il suffit de téléphoner au **numéro vert 800017277**. Sinon, vous pouvez les apporter gratuitement dans les Éco-centres.

#### RECOGIDA DIFERENCIADA DE RESIDUOS VOLUMINOSOS

El retiro de residuos voluminosos (electrodomésticos y aparatos electrónicos, muebles, garrafas de gas vacías...) es gratuito llamando al **número verde 800017277**. También se pueden traer de forma gratuita a los Ecocentros.

#### COLECTAREA DIFERENȚIATĂ A DEȘEUORULOR VOLUMINOASE

Ridicarea deșeurilor voluminoase (electrodomestice și aparatără electronică, mobilă, butelii de gaz goale..) este gratuită telefonând la **numărul verde 800017277**. Ca alternativă pot fi aduse în mod gratuit direct la Ecocentre.

فصل النفايات ذات الحجم الكبير  
عزل النفايات الضخمة (الأجهزة الكهربائية المنزلية والاجهزه الالكترونية،الايثاث، اسطوانات الغاز الفارغة...) مجاناً عن طريق  
الاتصال الهاتفي بالرقم الأخضر المجاني 800017277 . بدلاً من ذلك يمكن حملهم مجاناً لدى مراكز جمع و فصل النفايات .

#### 大体积垃圾分类回收

大体积垃圾（家用电器和电子设备、家具、空燃气罐等）回收是免费的，请致电免费热线  
800017277，另外，也可以直接免费交给生态回收中心。





RIFIUTI ABBANDONATI: TEMPI PER SMALTIRLI

ABANDONED WASTE: TIME NECESSARY FOR DISPOSAL

DÉCHETS ABANDONNÉS: TEMPS D'ÉLIMINATION

MATERIALES DESECHADOS: TIEMPO QUE TARDAN EN DEGRADARSE



GIORNALE  
NEWSPAPERS  
JOURNAL  
PERIÓDICO

ZIARE  
الجرائد  
报纸

6

settimane  
weeks  
semaines  
semanas

Săptămâni  
اسبوع  
个星期



LATTINA  
CAN  
CANETTE  
LATA

CUTIE DE TABLĂ  
العلب  
易拉罐

100

anni  
years  
ans  
años

Ani  
سنة  
年



TORSOLO DI MELA  
APPLE CORE  
TROGNON DE POMME  
CORAZÓN DE LA MANZANA

CIOT DE MĂR  
بذور التفاح  
苹果核

2

mesi  
months  
mois  
meses

Luni  
شهرین  
个月



PNEUMATICO  
TYRE  
PNEU  
NEUMÁTICO

PNEUMATIC  
الإطارات  
轮胎

100

anni  
years  
ans  
años

Ani  
سنة  
年



CARTONE PER BEVANDE  
CARTON PACKAGE  
CARTON POUR BOISSONS  
CARTÓN DE BEBIDAS

CARTON PENTRU  
BĂUTURI  
علب كرتون المشروبات  
饮料包装纸盒

5

mesi  
months  
mois  
meses

Luni  
شهرین  
个月



FLACONE DI PLASTICA  
PLASTIC BOTTLE  
FLACON EN PLASTIQUE  
ENVASE DE PLÁSTICO

FLACON DIN PLASTIC  
الزجاجات البلاستيكية  
塑料瓶

450

anni  
years  
ans  
años

Ani  
سنة  
年



LEGNO  
WOOD  
BOIS  
MADERA

LEMN  
الخشب  
木头

5

anni  
years  
ans  
años

Ani  
سنوات  
年



BOTTIGLIA DI VETRO  
GLASS BOTTLE  
BOUTEILLE EN VERRE  
BOTELLA DE VIDRIO

STICLĂ  
قنينة زجاجية  
玻璃瓶

...

indefinibile  
Indefinable  
indéfinissable  
indefinible

Nedefinit  
غير محدد  
无确切时间

DEȘEURI ABANDONATE: PERIOADE DE TEMP NECESARE PENTRU DESCOPUNERE

النفايات المتروكة : أوقات التخلص منها

废弃垃圾：分解时间

**È VIETATO ABBANDONARE** accanto ai cassonetti  
e sul territorio

**IT IS FORBIDDEN TO ABANDON** waste near to rubbish bins  
and in the environment

**IL EST INTERDIT D'ABANDONNER** les déchets à côté des poubelles  
et sur le territoire

**ESTÁ PROHIBIDO DESECHAR** los residuos fuera de los contenedores  
o sobre el territorio.

**ESTE INTERZISĂ ABANDONAREA** deșeurilor lângă tomberoane  
și pe teritoriu

ممنوع ترك النفايات فى الصناديق او على الارض

禁止将垃圾扔在垃圾桶边或地面上



Attenzione: il Regolamento di Gestione dei Rifiuti del Comune di Torino prevede, all'art. 47, sanzioni per il mancato rispetto delle regole

Warning: the Municipality of Turin Waste Management Regulations foresee, according to Art. 47, sanctions in case of failure to comply with such regulations.

Attention: la Réglementation relative à la Gestion des Déchets de la Municipalité de Turin prévoit, à l'art. 47, des sanctions en cas de non-respect des règles

Atención: el art. 47 del Reglamento de Gestión de Residuos del Municipio de Turín prevee sanciones en caso de incumplimiento de las normas.

Atenție: Regulamentul privind Gestionarea Deșeurilor a Municipiului Torino prevede prin art. 47 sancțiuni pentru nerespectarea regulilor

التنبيه : لائحة إدارة النفايات لمقاطعة تورينو تنص، في المادة 47، عقوبات على عدم احترام القواعد .

注意：都灵市垃圾管理条例第 47 条规定了违法相关条例的惩罚措施



[www.amiat.it](http://www.amiat.it)

Numero Verde  
**800 017277**

attivo dal LUN al VEN 8.00/17.00